

Informācija par kredītu / Информация о кредите / Loan information

Kredīta veids / Вид кредита / Loan type		Vēlamais maksājuma datums (1.-25.) / Желаемая дата платежа (1-25) / Preferred payment date (1-25)
Vēlamā summa / Желаемая сумма / Preferred amount	Konts / Расчетный счет / Account LV UNLA	Termiņš / Срок / Term

Informācija par līdzaiņņēmēju/galvnieku / Информация о созаемщике/поручителе / Co-borrower's/guarantor's information

Vārds / Имя / Name	Uzvārds / Фамилия / Surname
Personas kods / Персональный код / Personal identification code	Adrese / Адрес / Address
Tālrunis / Телефон / Contact phone	E-pasts / Эл.почта / E-mail

Radniecība ar klientu / Родство с клиентом / Relation to applicant

Laulātais / koplzīves partneris / Супруг (-а) / сожитель (-ница) / Spouse / partner
 Bērns / vecāks / Ребенок / родитель / Child / parent
 Cits / Другое / Other

Esošās dzīvesvietas veids / Вид нынешнего места жительства / Current type of housing

Sava dzīvoklis / Своя квартира / Own apartment
 Īres dzīvoklis / māja / Съемное жилье / Rented apartment/house
 Sava māja / Свой дом / Own house
 Cits / Другое / Other

Izglītība / Образование / Education

Pabeigta augstākā / Высшее (законченное) / University degree
 Nepabeigta augstākā / Высшее (незаконченное) / Student of university
 Speciālā / Специальное / Vocational secondary
 Vidējā / Среднее / Secondary
 Pamata / Основное / Basic

Pilsonība / Гражданство / Citizenship

LR pilsonis / nepilsonis / Гражданин / негражданин Латвийской Республики / Citizen of the Republic of Latvia / Non-citizen of the Republic of Latvia
 Ārvalstu iedzīvotājs / Иностраннный гражданин / Foreign resident

Ģimenes stāvoklis / Семейное положение / Marital status

Neprecējies/-usies / Холост/Не замужем / Single
 Kopdzīve / Живут вместе / Cohabitation
 Precējies/-usies / Женат/замужем / Married

Apģādājamie / Иждивенцы / Dependants

Dzimšanas datums / Дата рождения / Date of birth	Dzimšanas datums / Дата рождения / Date of birth	Dzimšanas datums / Дата рождения / Date of birth	Dzimšanas datums / Дата рождения / Date of birth
--	--	--	--

Nodarbošanās veids / Вид деятельности / Occupation

Algots darbinieks uz noteiktu laiku / Наемный сотрудник на определенный период / Employment agreement with fixed term
 Algots darbinieks uz nenoteiktu laiku / Наемный сотрудник на неопределенный период / Employment agreement with no term
 Pašnodarbināta persona, uzņēmējs / Самозанятое лицо, предприниматель / Self employed entrepreneur, entrepreneur
 Pensionārs / Пенсионер / Pensioner
 Cits / Другое / Other

Darba devēja nosaukums / Название работодателя / Name of employer	Amats / Должность / Position
---	------------------------------

Pārbaudes laiks / Испытательный срок / Trial period	Darba stāžs pašreizējā darba vietā (gados) / Стаж работы на нынешнем месте работы (в годах) / Length of employment with the present employer (years)	Kopējais darba stāžs (gados) / Общий стаж работы (в годах) / Total length of employment (years)
<input type="checkbox"/> Jā / Да / Yes <input type="checkbox"/> Nē / Нет / No		

Finansiālā informācija / Финансовая информация / Financial information

Kopējie ienākumi (EUR) / Общие доходы (EUR) / Total income (EUR)

Vārds, uzvārds / Имя, фамилия / Name, surname	Paraksts / Подпись / Signature	Datums / Дата / Date
---	--------------------------------	----------------------

Aizpilda banka / Заполняет банк / Completed by the bank

Vārds, uzvārds / Имя, фамилия / Name, surname	Paraksts / Подпись / Signature	Datums / Дата / Date
---	--------------------------------	----------------------

Saistību veids (kredīti, lizingi, kredītkartes, u.c.) / Вид обязательств (кредиты, лизинги, кредитные карты (и.др.) / Obligation type (loans, leasing, credit cards etc.)	Aizdevējs / Кредитор / Lender	Kredīta atlikums / Невыплаченный остаток / Outstanding balance	Mēneša maksājums / Ежемесячный платеж / Monthly payment	Valūta / Валюта / Currency

Piekrītu būt līdzzņēmējs/galvot par / Я согласен быть созаемщиком/поручиться за / I agree to be co-borrower/ guarantee about

Vārds, uzvārds, uzņēmuma nosaukums / Имя, фамилия, название предприятия /Name, surname, company's name	Personas kods/Reģistrācijas nr. / Персональный код/ Регистрационный № / Personal identification code/Registration No.
--	---

Aplicinājums / Подтверждение / Confirmation

i Esmu iepazinies ar SEB bankas Vispārējiem darījumu noteikumiem, Kredīt pārvedumu noteikumiem, Privātuma politiku un Vienoto pakalpojumu cenrādi (pieejami seb.lv vietnē un SEB bankas klientu apkalpošanas vietās), tos saprotu un apzinos, ka tie tiks piemēroti tiesiskajām attiecībām starp mani un SEB banku. Esmu informēts, ka šajā dokumentā minēto datu apstrāde primāri paredzēta, lai varu saņemt pakalpojumu, savukārt papildu datu apstrādi un ar to saistītos jautājumus nosaka Privātuma politika. Apliecinu, ka esmu saņēmis visas nepieciešamās piekrišanas no šajā dokumentā minētajām personām to datu nodošanai SEB bankai, lai izvērtētu, vai pakalpojums tiks sniegts, un, pozitīva lēmuma gadījumā, noslēgtu un izpildītu līgumu. Esmu informēts, ka SEB banka, pamatojoties uz likumā noteikto pienākumu vai savas leģitīmas intereses īstenošanai, saņem datus par mani (piemēram, datus par manām saistībām un ziņas par ienākumiem) no Latvijas Bankas Kredītu reģistra, AS "Kreditinformācijas Birojs", un Valsts ieņēmumu dienesta, nolūkā izvērtēt manu maksāspēju un sava kredītriska uzraudzībai pirms pakalpojuma līguma noslēgšanas un tā izpildes laikā. Esmu informēts, ka, lai nodrošinātu garantijas un/vai "Balsts" subsidijas izsniegšanu AS "Attīstības finanšu institūcija Altum" (turpmāk – Altum) īstenotās valsts atbalsta programmas ietvaros (ja esmu tādai pieteicies), SEB banka sniedz Altum manus fiziskās personas datus, manā apgādībā esošo personu datus, kredīta līguma kopiju, dokumentus, kas pievienoti Altum garantijas/ "Balsts" subsidijas pieteikumam, un informāciju par nodrošinājumu.

I have read the General Business Terms and Conditions, the Terms and conditions of Settlement, the Privacy Policy, and the General price list (available on the website seb.lv and at SEB customer service points), understand them and am aware that they will be applied to the legal relationship between SEB and me. I am aware that the processing of the data referred to in this document is primarily intended for me to get the service, whereas any additional data processing requirements and the matters related to it are governed by the Privacy Policy. I confirm that I have received all necessary consents from the persons referred to in this document for the transferring of their data to SEB for the purpose of ascertaining whether the service will be provided or not, and in case of a favourable decision, to enter into and perform the agreement. I am aware that SEB, under the statutory obligation or for exercising its legitimate interests, receives data about me (such as data about my liabilities and details of my income) from the Bank of Latvia Credit Register, AS Kreditinformācijas Birojs, and the State Revenue Service with a view to assessing my solvency and monitoring its credit risk before entering into the agreement and during the validity thereof. I am aware that, in order to ensure granting of the guarantee and/or subsidy "Balsts" within the scope of the state aid programme of AS "Attīstības finanšu institūcija Altum" (hereinafter "Altum") (if I have applied for such), SEB will provide to Altum: my personal data, the data about my dependent(s), a copy of the loan agreement, the documents attached to the Altum guarantee/subsidy "Balsts" application, and information about the security.

I have read SEB General Business Terms and Conditions, the Terms and conditions of Settlement, the Privacy Policy, and the General price list (available on the website seb.lv as well as at SEB customer service points), understand them and am aware that they will be applied to the legal relationship between SEB and me. I am aware that the processing of the data referred to in this document is primarily intended for me to get the service, whereas any additional data processing requirements and the matters related to it are governed by the Privacy Policy. I confirm that I have received all necessary consents from the persons referred to in this document for the transferring of their data to SEB for the purpose of ascertaining whether the service will be provided or not, and in case of a favourable decision, to enter into and perform the agreement. I am aware that SEB, under the statutory obligation or for exercising its legitimate interests, receives data about me (such as data about my liabilities and details of my income) from the Bank of Latvia Credit Register, AS Kreditinformācijas Birojs, and the State Revenue Service with a view to assessing my solvency and monitoring its credit risk before entering into the agreement and during the validity thereof. I am aware that, in order to ensure granting of the guarantee and/or subsidy "Balsts" within the scope of the state aid programme of AS "Attīstības finanšu institūcija Altum" (hereinafter "Altum") (if I have applied for such), SEB will provide to Altum: my personal data, the data about my dependent(s), a copy of the loan agreement, the documents attached to the Altum guarantee/subsidy "Balsts" application, and information about the security.

Pamatojoties uz Eiropas Parlamenta un Padomes regulas Nr. 2016/679 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula) 6. panta 1. daļas "a" punktu. / Based on Article 6 (1)(a) of the European Parliament and Council Regulation No 2016/679 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation), / На основании Регламента Европейского парламента и Совета EC Nr. 2016/679 о защите физических лиц в отношении обработки личных данных и о свободном обращении таких данных, а также об отмене 1-й части пункта «а» 6-й статьи Директивы 95/46/EC (Общий регламент защиты данных),

atļauju manas maksāspējas izvērtēšanai pieprasīt no Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūras (VSAA) un VSAA sniegt manus personas datus par pēdējiem sešiem mēnešiem pirms datu pieprasīšanas dienas par sociālās apdrošināšanas iemaksām un apdrošināšanas periodiem; / разрешаю для оценки своей платежеспособности запросить у Государственного агентства социального страхования (VSAA) и предоставлять VSAA мои персональные данные о взносах социального страхования и периодах страхования за последние шесть месяцев, начиная с даты получения запроса; / I give permission to request, for the purpose of assessing my solvency, from the State Social Insurance Agency (SSIA), and to the SSIA to provide my personal data for the last six month before the data request data on my social insurance contributions and insurance periods;

neatļauju pieprasīt VSAA un VSAA sniegt augstāk minētos datus. VSAA izziņu iesniegšu pats. / не разрешаю запрашивать у VSAA и предоставлять VSAA вышеупомянутые данные. Справку VSAA подам самостоятельно. / I do not give permission to request the above-mentioned data from the SSIA, and to the SSIA –to provide them. I will submit the SSIA certificate myself.

Līdzzņēmējs, galvnieks / Созаемщик, поручитель / Co-borrower, guarantor

Datums / Дата / Date

Paraksts / Подпись / Signature

Vārds, uzvārds / Имя, фамилия / Name, surname

AS SEB banka

Pieteikums pieņemts AS "SEB banka" filiālē / Заявление принято в филиале AS "SEB banka" / Application is accepted in AS "SEB banka" branch

Paraksts / Подпись / Signature

Vārds, uzvārds / Имя, фамилия / Name, surname